

Abo-nement für Stettin monatlich 50 Pfennige.
mit Trägerlohn 70 Pfennige, auf die Post vierjährlich 2 Mark,
mit Landbriefträgergeld 2 Mark 50 Pfennige.

Postage: Die 4gepalte Petzelle 15 Pfennige.
Redaktion, Druck und Verlag von R. Graumann. Sprechstunden nur von 12—1 Uhr
Stettin, Kirchplatz Nr. 3.

Stettiner



Beitung

Abend-Ausgabe.

Sonnabend, den 18. März 1882.

Nr. 132.

Landtags-Verhandlungen.

Abgeordnetenhaus.

36. Sitzung vom 17. März.
Präsident v. Göller eröffnet die Sitzung um 10 $\frac{1}{4}$ Uhr.

Am Ministerthe: Kultusminister von Gosler und mehrere Kommissarien.

Das Haus ist außerordentlich spärlich besetzt.

Zagesordnung:

Fortsetzung der Beratung des Staatshaushaltstaats.

Stat des Kultusministeriums.

Kap. 120 (Gymnassen und Realschulen) Tit. 2 (Zuschüsse für die vom Staat zu unterhaltenden Anstalten und Fonds) wird mit den dazu gestellten Anträgen an die Budget-Kommission gewiesen.

Bei Tit. 6b (Dispositionsfonds zur Deckung verschiedener Mehrbedürfnisse) erwidert der Kultusminister v. Göller auf eine dahin gehende Bemerkung des Abg. Knörke, daß er Bedenken tragen müsse, die neuen Lehrpläne, welche erst im Entwurf fertig gestellt seien, vorzulegen, daß er dagegen bereit sei, alle einschlägigen Fragen eingehend zu erörtern, wenn hierauf irgend welcher Werth gezeigt werden sollte.

Abg. Dr. Berger erklärt sich gegen die Bewilligung dieses Fonds (29,000 Mark), weil man nicht wisse, zu welchen Zwecken derselbe verwendet werden solle, und ob hierdurch nicht etwa den Kommunen weitere Lasten auferlegt werden würden.

Riegungs-Kommissar Geheimer Rath Böniß erklärt, daß eine Revision der Lehrpläne schon seit dem Jahre 1873 in Angriff genommen worden sei. Über den Inhalt derselben sei das Haus nicht in Unkenntnis, denn dem Etat seien darüber Erläuterungen beigegeben. Zu der Boraussetzung, es solle das humanistische Element in den Gymnassen unterdrückt oder beschränkt werden, sei durchaus keine Veranlassung gegeben. Auch die Beseitigung des griechischen Studiums liege nicht in der Absicht der Unterrichts-Beratung. Demnächst führt der Kommissar aus, daß das System der lateinischen Realschulen sich großer Anerkennung erfreue. Die Behauptung, daß die Kultursprachen der Gegenwart zur allgemeinen Bildung nicht ausreichen, sei unbegründet und durch die Erfolge der lateinischen Realschulen widerlegt.

Abg. Schmidt (Sagan) befürwortet eine Gleichberechtigung der Realschulen erster Ordnung mit den Gymnassen, damit dieselben sich besser, als bisher entwickeln können. Er bittet den Minister, den Abiturienten der Realschulen erster Ordnung die Berechtigung zum Universitätsstudium so bald als möglich zu ertheilen.

Abg. Sarrazin bezeichnet es als einen Hauptübelstand unserer Gymnassen, daß die Schüler derselben in der lateinischen und griechischen Grammatik auf- und untergehen, weshalb ihnen diese Sprachen fast widerwärtig würden; er befämpft von diesem Standpunkte aus die lateinischen Gymnassen und richtet an die Regierung die Anfrage, ob sie die Absicht habe, den Abiturienten der Realschulen die Berechtigung zum höheren Staatsdienst zu ertheilen.

Der Riegungs-Kommissar Geh. Rath Dr. Wehrenpfennig erwidert dem Vorredner darauf, daß bei allen Verhandlungen mit den Kommunen Werth darauf gelegt worden sei, dieselben von Vora herein darüber zu orientieren, welche Berechtigungen den lateinischen Realschulen zustehen sollen und welche nicht. Versprechungen seien in keiner Weise gemacht worden, denn die Unterrichts-Beratung sei gar nicht in der Lage, über diese Berechtigungen einseitig zu entscheiden.

Abg. Dr. Löwe (Bogum) spricht seine große Freude darüber aus, welches Interesse dem höheren Unterrichtswesen zugewendet werde. Bezuglich der Forderungen der Gleichberechtigung der Gymnassen und Realschulen stimmt der Redner mit Schmidt (Sagan) überein, indem auch er der Ansicht ist, daß der Unterschied zwischen realistischer und sogenannter humanistischer Bildung ausgeglichen werden müsse.

Der Kultusminister v. Göller verweist darauf, daß die Frage der Erweiterung der Berechtigungen der Realschulen erster Ordnung eine der schwierigsten Materien sei. Er kennt die Bestrebungen und die Leidenschaften auf diesem Gebiete, die Unterrichts-Beratung aber müsse bei der Beurtheilung vollkommen objektiv verfahren. Der Ausgangspunkt dieser kleinen budgetmäßigen Posten sei im-

mer der gewesen: ist der Lehrplan und der Lehrgang in den Gymnassen ein richtiger, oder muß an irgend einer Stelle die bessende Hand angelegt werden? Bei der Reform des Lehrplans für die höheren Unterrichts-Anstalten habe man sich redlich bemüht, die Ungleichheiten zwischen den Gymnassen und Realschulen erster Ordnung auszugleichen; wieder der Lehrstoff, noch das Lehrziel sei irgendwie verändert worden. So wie man zu der Frage nach den Berechtigungen der Realschulen Partei nehme, sei dieselbe auch sofort entschieden; die Strömung zu Gunsten der Realschulen sei allerdings eine sehr starke, aber die Mächtigkeit dieser Strömung allein könne den Unterrichtsminister nicht veranlassen, von dem Standpunkte, auf dem er stehe, zu weichen.

Die Bewegung habe in einer Sucht gewisser Stände ihren Grund, welche dahin gehe, die höhere Bildung, welche sie sich angeeignet, nicht in dem Stande zu verwerthen, aus dem sie hervorgegangen und wo sie mit derselben außerordentlich gegenseitig wirken könnten. Die ganze Frage von der Berechtigung der Realschulen dattie aus dem Jahre 1870, aber es sei auch eine mindestens gleichberechtigte Gegenströmung vorhanden. Nach der Richtung der allgemeinen Bildung hin seien die Realschulen mit den Gymnassen koordinirt; aber daraus dürfe nicht geschlossen werden, daß sie unter allen Umständen auch derselben Ziele haben müßten. Heute halte er es von seinem Standpunkte verfrüht, die Frage zu lösen.

Nach wenigen Worten des Abg. Dr. Berger bezeichnet Abg. Seiffahrt es als einen großen Fehler, daß die Kinder jetzt so früh dem wissenschaftlichen Studium zugeführt und daß zu diesem Zweck schon wissenschaftliche Vorschulen gegründet würden.

Abg. Dr. Langerhans hält die künftigen Real-Gymnassen für gefährdet, wenn man den Realschulen erster Ordnung die verlangte Gleichberechtigung nicht ertheile. Man sollte den alten Unterschied zwischen realistischer und humanistischer Bildung nicht mehr machen — die allgemeine Bildung werde durch die Realschulen ebenso gefördert, wie durch die Gymnassen. Redner warnt entschieden davor, einzelne Fakultäten herauszugreifen, wie z. B. nach einigen Vorschlägen die Medizin, und den Abiturienten der Realschulen erster Ordnung die Berechtigung zum Studium dieser Wissenschaft zu ertheilen. Nur die volle Gleichberechtigung mit den Gymnassen müsse angestrebt werden.

In demselben Sinne spricht sich Abg. Theising aus.

Abg. Reichensperger (Köln) geht sehr ausführlich in die Detailfragen bezüglich des Lehrplans der Gymnassen und Realschulen ein, befürwortet größere Berücksichtigung der lateinischen Sprache auch in den Realschulen und eine Beseitigung des Griechischen als obligatorischen Lehrgegenstand in den Gymnassen. Philologen und Theologen mögen das Griechische studiren. Andere hätten es nicht nötig. Die Vollberechtigung der Realschulen erster Ordnung bezeichnet Redner als eine Lebensfrage für dieselben, ist aber der Meinung, daß trotzdem mit einzelnen Fakultäten, wie der Medizin, der Anfang gemacht werden könne.

Danach wird die Diskussion geschlossen und die Position bewilligt.

Bei Titel 9 (zu Zuschüssen zur Unterhaltung höherer Mädchenschulen 80,000 M.) beleuchtet Abg. Reichensperger (Köln) abermals unter ansehnlicher großer Ermüdung des Hauses den Lehrplan dieser Schulen und behauptet, daß danach den Schülerinnen eine unnatürliche und zu hochgeschraubte Bildung beigebracht würde, das Examen der Lehrerinnen auch zu hoch sei.

Der Riegungskommissar Geh. Rath Schneider widerlegt diese Befürchtungen und hebt hervor, daß die Unterrichtsverwaltung nichts weiter von den Mädchenschulen und den Examen verlange, als die Garantie für die formelle, technische und wissenschaftliche Bildung der Lehrerinnen.

Kap. 9 wird darauf bewilligt, ebenso Kap. 10 (Zu Unterstützungen für Lehrer der höheren Unterrichtsanstalten 30,000 M.)

Es folgt die Debatte über das Kapitel des Elementar-Unterrichtswesens.

Abg. Steinbusch klagt über das vorhandene Misstrauen gegen die katholischen Geistlichen als Religionalehrer. Die missio canonica werde kaum berücksichtigt, der Staat usurpiere das Recht der Ausschaffung oder Abschaffung der Religionslehrbücher,

die Schulaufsicht werde durch Mitglieder anderer Konfessionen ausgeübt und so das Gewissen der Katholiken, die in Treue gegen den König Niemandem nachstehen, unnötigerweise bedrückt.

Gegen diesen Vorwurf wendet sich der Kultusminister v. Göller kurz und energisch. Es steht auf dem Standpunkt seines Amtsvorgängers von Puttkamer. Wenn im Schulwesen auch kein idealer Zustand herrsche mag, so sei doch ohne Zweifel ein Fortschritt gegen früher zu konstatieren. Ertheile den Wunsch des Vorredners nach einer halbigen Wiederkehr geordneter Zustände, aber er könne von dem prinzipiellen Boden der Staatshoheit nicht abgehen.

Abg. Platzen (national-liberal) findet das Aufsichtsrecht des Staates unveräußerlich, es sei denn, daß man den Staat zum Spielball in den Händen der Kirche machen wolle.

Abg. Windthorst tritt seinem Fraktionsgenossen Steinbusch in allen Punkten bei. Die christliche Volksschule bedürfe auch eines wahrhaft christlichen Religions-Unterrichts. Nicht bloß die Verfassung sichere den Religions-Gefestigkeiten das Recht des Religions-Unterrichts zu, sondern der göttliche Stifter der Kirche habe dies ebenfalls angeordnet. In Preußen habe man sich also dies Recht zu Unrecht angemessen und es sei nicht abzulassen von der Forderung, daß der Kirche wiederum gegeben werde, was ihr gebühre.

Abg. Schmidt (Sagan) verweist auf die Notwendigkeit einiger Schulbauten.

Geh. Rath Schneider stellt Berücksichtigung in Aussicht.

Abg. Dr. Sablewski (Pole) schlägt die Schulverhältnisse in der Provinz Posen und beklagt angeblich der drohenden Stürme von Osten die systematische Vernichtung der polnischen Nationalität. (Widerspruch rechts.) Man möge sich in dieser Beziehung Österreich zum Vorbild nehmen, wo man sich mit den verschiedenen Nationalitäten zu verstehen suche. Er beklagt sich ferner über Vermehrung der Simultanschulen und vertheidigt das Recht der Geistlichen zur Ertheilung des Religions-Unterrichts.

Kultusminister Dr. v. Göller konstatirt demgegenüber, daß eine Zunahme der Simultanschulen während seiner Verwaltung nicht stattgefunden hat.

Das Kapitel wird genehmigt.

Das Haus vertagt sich hierauf.

Nächste Sitzung: Sonnabend 10 Uhr.

Zagesordnung: Beratung der Eisenbahnbvorlagen inf. der Verstaatlichung der Anhalter Bahn; Etatberatung.

Schluss 5 $\frac{1}{4}$ Uhr.

Deutschland.

** Berlin, 17. März. Nach hierher gelangten Mitteilungen hat sowohl der österreichische Handelsminister, als auch die bayerische Regierung in Gemäßheit der in der allgemeinen Eisenbahnhaftrahmenkonferenz zu Brüssel geschafften Resolution den 1. Juni als Termin für den Beginn des Sommerfahrplans angenommen. Dabei sind die böhmischen Bahnenverwaltungen, sowie die Generaldirektion der bayerischen Staatsbahnen angewiesen, dem Verkehrs zwischen Deutschland und den böhmischen Bädern, insbesondere Teplitz und Karlsbad, durch Einlegung entsprechender Züge auch schon vor dem 1. Juni Rechnung zu tragen und soweit sich das Bedürfnis geltend macht, in gleicher Weise auch zur Erleichterung des Besuchs der internationalen Kunstaustellung zu Wien, welche am 1. April d. J., und der in Berlin stattfindenden allgemeinen deutschen Ausstellung auf dem Gebiete der Hygiene, welche am 15. Mai d. J. beginnt, geeignete Vorlehrungen zu treffen. Nachdem das diesseitige Reichs-Eisenbahn-Amt unter diesen Umständen und den gleichen Bedingungen den erwähnten späteren Termin auch für die deutschen Eisenbahnen accepiert hat, hat der Minister der öffentlichen Arbeiten nun die königlichen Eisenbahn-Direktionen angewiesen, das Erforderliche wegen Einführung des Sommer-Fahrplans zum 1. Juni zu veranlassen und zu erwägen, wie weit es erforderlich ist, für den vorerwähnten Verkehr nach den böhmischen Bädern und den Ausstellungen zu Wien und Berlin, oder auch für andere Verkehrsbeziehungen schon vor dem 1. Juni entsprechende Züge einzulegen. Die betreffende ministerielle Verfügung ist gleichzeitig den königl. Eisenbahn-Kommissarien zur Kenntnis und gleichmäßigen weiteren Verbreitung freigegeben.

Beratung bezüglich der unterstellten Privatbahnen mitgetheilt werden.

Provinzielles.

Stettin, 18. März. Der Provinziallandtag von Pommern beschäftigte sich in seiner gestrigen Sitzung zunächst mit der Feststellung des Provinzialhaushaltestats, über welchen Herr Kette-Jasen das Generalsekretariat führte. Er bemerkte zu Anfang seinen Berichtes, daß bei dem Wachsen der Ausgaben wohl bald eine Erhöhung der Provinzialsteuer, die augenblicklich 450,000 M. beträgt, in Aussicht zu nehmen sein werde; für die nächsten zwei Jahre dürfte indes dieser Betrag noch ausreichen. Bei Titel II der Ausgaben (190,635 M. für Zwecke der Kreis- und Amtsverwaltung) bemerkte Herr Oberbürgermeister Behmann Stargard, daß, da von dieser Unterstützung die Städte ausgeschlossen seien, es sich wohl empfehlen dürfe, daß der Provinzial-Ausschuss darauf bedacht sei, dieserhalb einen gewissen Ausgleich zwischen Stadt und Land herzuführen, was zum Theil dadurch erreicht werden könnte, daß man den Städten aus dem Baufonds zur Herstellung von Vicinalwegen eine bestimmte Summe vorausbenimmt.

Zum Titel IV, der für Landarmen- und Korrigendewesen 480,100 Mark (98,650 Mark gegen den vorigen Etat mehr) auswirkt, erinnert der Herr Landes-Direktor Freiherr v. d. Goltz daran, daß in einzelnen städtischen Kommunen in dieser Beziehung nicht mit der nötigen Sparsamkeit gewirtschaftet werde. Speziell die Stadt Golberg pflege die Armen, welche sie an das Krankenhaus abliefern, in der Regel erst mit neuen Kleidungsstücken zu versorgen, was zur natürlichen Folge habe, daß die Strolche vorzugsweise dort ihr Heil versuchen. Das Beispiel anderer Städte von ähnlicher Größe und Verhältnissen, welches Redner zum Beleg heranzieht, läßt sowohl die Zahl der in Colberg an das Krankenhaus Abgelieferten, als den Prozentsatz der Neu-bekleideten auffällig hoch erscheinen. Herr Oberbürgermeister Kummert-Colberg glaubt die Ursache dieser Erscheinung nicht sowohl in einer mangelhaften Sparsamkeit der betreffenden Behörde, als vielmehr in der ungünstigen Lage Golbergs und dem Umstande, daß dasselbe mit unerbittlicher Strenge aufgegriffen werden, suchen zu müssen. Im Übrigen wird noch der enorme Zuwachs der Korrigenden konstatiert. In Ueckermünde ist die Zahl der Häuslinge von 250 im Jahre 1879 auf 322 resp. 476 in den beiden folgenden Jahren gestiegen und dürfte für das Jahr auf 550 zu bestimmt sein.

Bei Titel VII (über das Laubstimmensystem) teilt der Herr Landesdirektor mit, daß der Übergang der königlichen Laubstimmens-Anstalt zu Stettin in den Besitz der Provinz wieder zweifelhaft geworden sei, nachdem die Lehrer derselben gegen diesen Übergang Protest erhoben hätten, falls sie nicht bezüglich der Wittwenpensionen mit den übrigen Provinzialbeamten gleichgestellt würden. Sollte sich hier ein Ausgleich nicht schaffen lassen, so beschließt der Landtag von dem Erwerbe der Anstalt überhaupt Abstand zu nehmen. Die übrigen Titel der Ausgaben und Einnahmen werden ohne Debatte bewilligt. Die Höhe der gesamten Ausgaben stellt sich auf 3,388,000 M. (2,989,570 M. dauernde und 398,430 M. einmalige), denen eine Einnahme von gleicher Höhe gegenübersteht. Demnächst wird ohne Widerspruch der (vor zwei Jahren von der Majorität abgelehnte) Antrag zum Beschuß erhoben, für die dauernden Einnahmen und Ausgaben eine zweijährige Etatperiode festzusetzen. — Nachdem so der Etat in erster Lesung erledigt worden, erfolgt nach halbstündiger Pause und der inzwischen vor genommenen kalkulatorischen Feststellung die zweite Lesung, die indes lediglich die Bestätigung der Beschlüsse einer Lesung ergiebt. — Es folgt die Declarirung einer Anzahl von Rechnungen. Bei Declarirung der Rechnung der Provinzialhauptkasse von dem Altpommerschen Land-Feuersozietäts-Fonds pro 1880/81 bemerkt der Herr Landesdirektor, die ungewöhnlich große Zahl der Brandshäden habe leider wieder eine Erhöhung des Beitrages notwendig gemacht. In sehr vielen Fällen habe vorzügliche Brandstiftung vorgelegen. Dabei habe sich vielfach herausgestellt, daß zum Theil ganz enorme Überversicherungen vorgelegen, zu deren Beleidigung er es für zweckmäßig erachte, wenn durch besondere Beamte zeitweise Revisionen vorgenommen würden; namentlich bei Mobiliarversicherungen treten im Laufe

Der Jahre nicht selten Überversicherungen ein, welche beim Versicherungsschluß nicht vorhanden waren. Gewisse Kreise, wie namentlich Randow und Greifenhagen, zeichneten sich durch besonders zahlreiche Brandschäden aus, und es dürfte zu erwägen sein, ob in diesem Falle nicht reglementsmäßig die Entziehung von Prämialbeiträgen vorzusehen sei. Es würde sehr dankbar sein, wenn ihm in dieser Hinsicht Material zu Abänderungsvorschlägen seitens Sachverständiger eingesandt werde. — Eine ziemlich lebhafte Debatte wurde durch die Petition einer Witwe Läser aus Neustettin hervorgerufen. Die auf dem Grundstück der Petentin stehenden Gebäude waren von einem Hypothekengläubiger bei der Provinzial-Feuerpolizei versichert worden, und zwar enthielt die Police den ausdrücklichen Bemerk, daß sie den Gläubiger für einen etwaigen Ausfall in seiner Forderung schern solle. Als nun im vorigen Jahre ein Theil der Baulichkeiten niedergebrannte, weigerte sich die Direktion, Zahlung zu leisten, da Frau Läser, welche dreizehn Jahre hindurch die Brämie gezahlt hat, nicht verschert sei, während der Hypothekengläubiger zwar verschert, aber nicht Eigentümer sei, so daß die reglementsäßigen Erfordernisse einer gültigen Versicherung nicht vorlagen.

Nachdem eine auf Fristversäumnis eingelegte Beschwerde an den Landesdirektor erfolglos geblieben, wendete sich Frau L. an den Provinziallandtag mit der Bitte, die Auszahlung der 120 M. betragenden Versicherungssumme resp. die Rückzahlung der Brämien bewirken zu wollen. Die Kommission schlägt vor, die Petition dem Herrn Landesdirektor zur Verküstigung in dem einen oder anderen Stunde zu überweisen. In der Diskussion wird dagegen geltend gemacht, daß der Frau zwar großes Unrecht geschehen, daß ihr aber der Rechtsweg gegen den schuldigen Beamten offen stehe, daß dagegen weder dem Landesdirektor noch dem Landtage ein Zwang gegen die Sozialität zustehe. Dr. Schulpe-Greifswald stellt deshalb den Antrag, falls die Sozialität dem nach dem Antrage der Kommission an sie zu richtenden Ansuchen nicht nachkommen sollte, den Landesdirektor zu ermächtigen, der Petentin aus Provinzialmitteln die nachweislich gezahlten Brämien zurückzuerstatten. Beide Anträge werden angenommen. — Die Wahl des Landraths a. D. v. Kleist-Nemitz, die, wie bereits erwähnt, gegen die Provinzialordnung und das Wahlreglement durch Ablamierung erfolgt war, wird für ungültig erklärt. — Nachdem sämtliche zur Bevölkerung gestellten Gegenstände erledigt worden, schließt der Herr Oberpräsident im Namen des Königs den 7. Provinziallandtag von Pommern, indem er den Abgeordneten für ihre Thätigkeit seinen Dank ausspricht; speziell über das Gutachten bezüglich der Reform der inneren Staatsverwaltung wolle er sich des Urtheils enthalten, auch nicht erörtern, ob es den an maßgebender Stelle gehegten Erwartungen entspreche. Mit einem dreimaligen Hoch auf den Kaiser, und dem dem stellvertretenden Vorsthenden, Oberbürgermeister Haken, ausgebrachten Dank geht die Versammlung um 2 Uhr auseinander.

Nach einer Bekanntmachung des Börsenkomites in Riga ist die Eröffnung der Schiffsahrt heute eingetreten, der regelmäßige Dampferverkehr mit Lübeck, Stettin und England wird in nächster Woche beginnen, der Fluss und der Meerbusen sind nahezu tiefet und bietet kein Hindernis für die Schiffsahrt.

Der Gemeinde-Vorsteher Magriß zu Berg-Dievenow, Kreis Cammin, hat am 4. Februar d. J. eine durch das Eis des Frieseuer See's eingebrochene Person vom Tode des Ertrinkens gerettet. Diese menschenfreundliche That wird seitens der königl. Regierung zur öffentlichen Kenntnis gebracht.

Der Postdampfer „Donau“, Kapitän A. Ringl, vom Norddeutschen Lloyd in Bremen, welcher am 2. März von Bremen abgegangen war, ist am 16. März 11 Uhr Vormittags wohlbehalten in New York angekommen.

Ein bedauerlicher Unglücksfall, der ein Menschenleben forderte, ereignete sich gestern Abend auf dem Central-Güterbahnhof. Der Weichensteller Bandrey beobachtete gestern Abend einen in Fahrt befindlichen Wagen und bemerkte in Folge dessen nicht einen andern von hinten herankommenden Wagen. Er wurde von denselben umgestoßen und überfahren, so daß der Tod in kurzer Zeit eintrat. Er ist Familienvater und hinterläßt eine Frau mit fünf unmündigen Kindern, von denen eins stumm ist.

In der Nacht vom 11./12. d. M. wurde die Glasveranda Gartenstraße 3 gewaltsam geöffnet und daraus ein großer Posten dem Bildhauer Pfeischmann gehöriger Wäsche im Werthe von 150 M. gestohlen.

In der Nacht vom 16./17. d. M. wurde ein Stall auf dem Grundstück Birkenallee 24 erbrochen und daraus Handwerkzeug und Kleidungsstücke im Werthe von 13,50 M. gestohlen; in derselben Nacht wurde auf dem Grundstück Alleestraße 42 ein Stall geöffnet, die darin vorhandenen Hühner getötet und gestohlen.

Gestern Morgen wurde auf dem Bahnhof der Breslau-Freiburger Eisenbahn dem Bodenarbeiter Wenzel, der bei dem Ausladen von Automobilen beschäftigt war, durch eigene Unvorsichtigkeit das Borderglied des Mittelfingers der linken Hand abgeschnitten.

(Personal-Veränderungen im Bezirk des Oberlandesgerichts zu Stettin für den Monat Februar 1882.) Der Amtsrichter Herbst in Rügenwalde ist an das Amtsgericht in Greifenhagen versetzt. — Zu Gerichtsassessoren sind ernannt: die Referendare Kienast, Guntur und Siebenhaar. — Der Gerichtsassessor Rosenburg ist unter Enthaltung aus dem Justizdienst zur Rechtsanwaltschaft bei dem

Landgericht in Magdeburg zugelassen. — Der Referendar Heinrichmann ist aus dem Bezirk des Oberlandesgerichts zu Hamm und der Referendar Haun aus dem Bezirk des Oberlandesgerichts zu Naumburg in den diesseitigen übernommen. — Der Referendar Dr. Kirchen ist ausgeschieden befuß Niedertritts in den Bezirk des Oberlandesgerichts zu Naumburg. — Der Rechtsanwalt Bernick ist zum Referendar ernannt. — In die Liste der Rechtsanwälte sind eingetragen: der Gerichtsassessor Dr. Richter bei dem Amtsgericht in Belgard, der Gerichtsassessor Benz bei dem Landgericht in Eßlin und dem Amtsgericht in Colberg mit dem Wohnsitz in Colberg, der Gerichtsassessor Partensky bei dem Amtsgericht in Barth, der Gerichtsassessor Herrenhofer bei dem Amtsgericht in Swinemünde, der Gerichtsassessor Krause bei dem Landgericht zu Stettin. — Der Gerichtsschreiber Sekretär Kosse in Tempelburg ist an das Amtsgericht in Lauenburg verlegt. — Ernannt sind: der etatsmäßige Gerichtsschreibergehilfe Krause in Greifswald zum Gerichtsschreiber bei dem Amtsgericht in Tempelburg, der diätarische Gerichtsschreibergehilfe Mellers in Stettin zum etatsmäßigen Gerichtsschreibergehilfen bei dem Landgericht in Stettin, der diätarische Gerichtsschreibergehilfe Meier in Greifenhagen zum etatsmäßigen Gerichtsschreibergehilfen bei dem Landgericht in Greifswald.

(Personal-Veränderungen bei der Königl. General-Kommission für die Provinzen Brandenburg und Pommern.) An Stelle des Kreisbeamten Appel zu Stresow ist der Gutsbesitzer Noack zu Laake zum Kreisbeamten für den Kreis Cammin bestellt.

In der Woche vom 5. bis 11. März kamen im Regierungsbezirk Stettin 129 Erkrankungs- und 27 Todesfälle in Folge von ansteckenden Krankheiten vor. Am stärksten zeigte sich Diphtherie, woran 77 Erkrankungen und 24 Todesfälle zu verzeichnen sind, und zwar erkrankten im Kreise Demmin 17, im Kreise Anklam 12, im Kreise Greifswald 10, im Kreise Regenwalde 9, im Kreise Saatzig 8, im Kreise Uecker-münde 6, in den Kreisen Pyritz und Usedom 2, in den Kreisen Greifenhagen, Randow je 2, und im Kreis Cammin 1. Demnächst folgen Schätz und Rostock mit 26 Erkrankungsfällen (1 Todesfall), davon 8 im Kreise Demmin, 7 im Kreise Pyritz, 4 im Kreise Randow, 3 im Kreise Usedom-Wollin, 2 im Kreise Leckermünde, und je 1 in den Kreisen Greifswald und Saatzig. An Mäusen erkrankten 14 Personen (1 Todesfall), 7 im Kreise Randow, je 3 in den Kreisen Saatzig und Pyritz und 1 im Kreise Anklam; Darm-Typhus kam 8 Mal vor (1 Todesfall), und zwar 3 Erkrankungen im Kreise Uecker-münde, 2 im Kreise Demmin, und je 1 in den Kreisen Anklam, Cammin und Greifswald. An Rückfall-Typhus erkrankten 3 Personen im Kreise Stettin und an Kindbettfieber eine Person im Kreise Uecker-münde.

Zum Benefiz des Fr. Gabriele Lichtenegg ging gestern Abend an unserem Stadttheater neu einstudirt Maschner's romantische Oper „Hans Heiling“ in Szene. Der Abend gestaltete sich für die Benefizian zu einem Triumph. Es gedenkt davon, daß der seltene Anblick eines gefüllten ersten Ranges die Beliebtheit der talentvollen Dame in den besseren und gebildeten Kreisen schon hinlänglich dokumentirt, kennzeichneten den Grad der Beliebtheit auch noch die außergewöhnlich reichen Blumenabende, mit denen die läudlich erfreute und verstaunte Benefizianin buchstäblich überschüttet wurde. Sieben prächtvolle Vorberthane mit eleganten Allasschleifen, darunter ein solcher mit einer breiten Auslage von unzähligen kleinen Blümchenbouquets, mehrere ansehnliche Blumenbouquets und ein reizender Blumenkorb wurden der allgemein gewürdigten Sängerin dediirt. Unzählige Hervorrufe, durch jeden neuen Kratz provoziert, und anhaltender Beifall gesellten sich dazu und so dürfte Fr. Lichtenegg mit ihrem Ehrenabend durchaus zufrieden gewesen sein. Was die Aufführung der Oper anbetrifft, so boten neben der Benefizianin (Anna), besonders Herr Marion (Konrad) und der ein wenig indisponire Herr Reich (Helling) ganz Ausgezeichnetes. Mit vielen Schwierigkeiten schien diesmal Fr. Lichtenegg (Königin der Edelsteine) zu kämpfen zu haben. Fr. Lissé führte ihren Part zufriedenstellend durch.

Greifswald, 15. März. Der heutige Biehmarkt trug ein recht gutes geschäftliches Gepräge, da sowohl in Pferden wie in Kindern ein gutes Geschäft war und gute Preise, wie flotter Umsatz erzielt wurden. Hauptfächlich waren es wieder Händler, welche für gute Milchkuhe sehr hohe Preise zahlten. — Der Turnverein hat aus seinen Mitgliedern ein Liebhabertheater gebildet und uns bereits zweimal in diesem Jahr mit seinen Leistungen erfreut, die ein erfreuliches Zeichen dafür gaben, daß der Verein seine Kräfte in dieser Hinsicht nicht überzählig hatte. Hauptfächlich waren es Fräulein Oßig und Fr. Bachtold, sowie die Herren Sell und Germer, welche ihre Rollen mit Meisterschaft spielten und unter den Zuhörern allgemein den Wunsch erweckten, später noch einmal die Stücke anzuhören.

Eldena, 16. März. Unter dem Vorsteher des Herrn Regierungs- und Schulrats Cremer aus Stralsund als Kommissar der königl. Staatsregierung und im Beisein des Hauptdirektors des lübeckischen Zentralvereins zur Förderung der Landwirtschaft, des Herrn Rittergutsbesitzers Löwenow auf Lentschow als Vertreter des Kuratoriums, fand heute an dieser Landwirtschaftsschule das mündliche Abiturienten-Examen statt. Sämtlichen 6 Prinzipaln, welche zu demselben zugelassen worden waren, nämlich: Georg Adlich aus El.-Modraß auf

Wollin, Max Dreithahn aus Podagla auf Usedom, Felix Knust aus Stendel bei Angermünde, Louis Marlowitz aus Johannisholz bei Greifswald, Hermann Mierendorff aus Zeitlow in der Neumark und Amandus Milbradt aus Gocieszow in der Provinz Posen konnte das Zeugniß der Reife und damit die Berechtigung zum einjährig freiwilligen Militärdienst ertheilt werden.

Bütow, 16. März. Mit dem Bau der Bahn Bütow-Zollbrück ist schon begonnen worden. Die Arbeit beginnt von der Station Zollbrück aus und wird später nach Fertigstellung der mit den Intressenten abzuschließen Vereinbarungen von Bütow aus entgegen gearbeitet werden. Das Bahnbureau befindet sich bereits im heutigen Maßgebende. Wie schon früher an dieser Stelle mitgetheilt kommt der Bahnhof oberhalb der Rüdinghauser Jungfernmußle auf den Goleniowitzer Aderplan zu liegen. Wie verlautet, wird die Strecke bereits Ende 1884 fahrbar werden. Es wird demnächst auch uns Bütowern vergönnt sein, per Dampfross unser Nachbarstädtchen einen Besuch abzustatten, zumal nach Fertigstellung dieser Strecke wohl die Verhandlungen wegen des Weiterbaues nach Berent-Dirschau beendet sein dürften.

Tempelburg, 16. März. Anlässlich des Wegganges unseres alseitig hochgeachteten und gesuchten Superintendents Herrn Schmidt von hier nach Beyerdorf bei Pyritz überreichte demselben am 13. d. M. eine Deputation ein Ehrenschwanz, bestehend in zwei silbernen Armleuchtern; am Nachmittag desselben Tages fand ein Abschiedssessen im Saale des Herrn Schiedin statt, wo zu sich außer den Geistlichen der Umgegend auch verschiedene Rittergutsbesitzer und achtbare Herren von außerhalb eingefunden hatten. Das Scheiden des Herrn Superintendents Schmidt wird allgemein schmerzlich empfunden und wünschen wir demselben von ganzem Herzen, daß die neue Gemeinde mit gleicher Liebe wie hier ihm begegnen möge. Der gestrige Pferde- und Biehmarkt war von Verkäufern sowohl wie von Käufern recht zahlreich besucht und entsetzte sich ein ziemlich reger Betrieb, dagegen waren zu dem heutigen abgehaltenen Krammarkt Käufer nicht in alzu großer Anzahl erschienen und machten die Geschäftsläden durchweg nur geringfügige Geschäfte.

Kunst und Literatur.
Griechenland in Wort und Bild. Eine Schilderung des hellenischen Königreiches von A. von Schweiger-Lerchenfeld. Mit ca. 200 Illustrationen. In 20 Lieferungen à 1½ M. Leipzig, Schmidt u. Günther.

Die 3. Lieferung bringt die Schilderung der Athischen Landschaften, des Hymettos, dieses duftumhauchten Berges und des Pentelikon, dessen weltberühmte Marmorbrüche ihren kostlichen Schatz zu den berühmten Tempelbauten in Hellas lieferten; dann kommen wir zur Ebene von Marathon, der Schauplatz der athenschen Siegeschlacht, der Ruhestatt des Miltiades, des Helden des von 192 Athenern; von dort nach Phylä und Eleutherion, wo im Alterthum die dionysischen Bacanalien gefeiert wurden. Darauf gedenkt wir auf der heiligen Straße nach Eleusis, des Schauplatzes der eienischen Mysterien und kommen an der Stelle vorbei, wo zwischen dem Festland und der Insel Salamis die berühmte Seeschlacht zwischen den Griechen und Persern stattfand, die mit dem großen Siege der ersteren endete und von Aeschylus so schön bejungen ist. Es gewährt wirklich ein großes Vergnügen, es gewährt wirklich ein großes Vergnügen, an der Hand des schwungvollen Textes, geschmückt durch vorzüliche Bilder, diese berühmten Stellen zu besuchen.

Naturgeschichte des Menschen von Dr. von Helmholz, 8sg 9—12, à 50 Pf. Stuttgart, W. Spemann. Mit der seit ausgedehnter und gründlicher Erforschung unseres Planeten wächst auch das Interesse für die verschiedenen Völkerstämme, welche ihn bewohnen. — Wir fragen nach deren physischen, geistigen, stofflichen, politischen, sozialen, religiösen, sprachlichen &c. Eigenhümlichkeiten, überhaupt nach ihrer Bedeutung als Mensch und Weltbürger.

Über alles das gibt uns der berühmte Verfasser der „Ede und ihre Völker“ in dem obenge nannten Werk in einer Weise Kunst, welche an Wahrheit, Klarheit, Gründlichkeit und Originalität von seinem Werke ähnlicher Art übertroffen wird —

Zahlreiche nach den besten Originale gezeichnete Abbildungen von Völkerstypen, Behausungen, Geräthen und Waffen schmücken die auch in Papier und Druck jürgsätzlich ausgestatteten Hefte des Werkes, welches vor unsrer Lesern warm empfohlen.

Telegraphische Depeschen.

Breslau, 17. März. Wie die „Breslauer Zeitung“ aus Sobten meldet, ist dagegen ein großer Waldbrand ausgebrochen, zu dessen Bewältigung die gesamte Bürgerschaft aufgeboten werden mußte. — Nach einer späteren Meldung ist man des Feuers Herr geworden.

Stuttgart, 17. März. Der „Staatsanzeiger“ verweist die Angabe einiger Blätter, daß Württemberg sich früher gegen den Tabakosmonopol-Entwurf ausgesprochen, später aber demselben zugestimmt habe, in das Gebiet der Fabrik und bemerkt, daß die Regierung eine Erklärung über den Entwurf überhaupt noch nicht abgegeben habe. Endso erfünden sei die Behauptung, daß Meinungsverschiedenheiten über die Verwendung der Monopol-Geräte existieren.

Wien, 17. März. Die Verhandlung im Ringtheater-Prozeß beginnt am 24. April.

Wien, 17. März. Offiziell. Der Gendarmerieposten von Izvar Karaula bei Cainica wurde am 14. d. von mehr als 100 Insurgents aus der Gegend von Celebicovice angegriffen und nach einer Gegenwehr zum Aufgeben der Karaula gezwungen, wobei von der Hülfemanschaft 3 getötet und drei verwundet wurden. Die übrige Mannschaft des Postens rückte in Cainica ein. Die gleich von Gorazda und Hoca aus eingeleiteten Böschüle blieben erfolglos, weil die Insurgents wieder nach der Gegend von Celebic abgezogen waren. Die am 15. d. von Hoca nach Cainica abgerückte Truppenkolonne fand Izvar-Karaula verlassen und zerstört, wobei in Folge eines Missverständnisses die Truppen mit einer türkischen Patrouille einige Schüsse wechselten. Ein türkischer Soldat wurde leicht verwundet. Das Truppenkommando hat Suleiman-Pascha sein Bedauern über den Vorfall ausdrücken lassen.

Zara, 17. März. Nach einer Meldung der Zeitung „Narodni List“ ist eine Deputation der Kroatischen, welche den Fürsten von Montenegro um Aufnahme bat, von dem Fürsten streng empfangen worden. Der Fürst machte den Abgesandten ihr Verhalten gegen Österreich zum Vorwurf und erklärte, daß er ihnen die Aufnahme zwar nicht verweigern könne, daß er aber eine strenge Beaufsichtigung gegen sie anordnen werde.

Petersburg, 17. März. Der „Kronstädter Bote“ veröffentlicht die bei Gelegenheit der Feier des Jahrestages der Thronbesteigung des Kaisers vom Militärgouverneur und Generaladjutant Koßewitsch in Kronstadt gehaltene Rede. In derselben heißt es: „Der gesunde Menschenverstand sagt uns, daß jedes starke Reich sich dann frei entwickeln kann, wenn es sich in Freundschaft mit seinen nächsten Nachbarn befindet. Ich will nicht untersuchen, weshalb sowohl in der österreichischen wie in der australischen Presse Kriegsrufe laut wurden; aber zweifelsohne werden diese bald verschwinden, wenn das kriegerische Material dafür erschöpft ist und wenn man sich anderen Fragen zuwenden. Die Zweifel werden dann auch die heißen Natur, welche sich von dem militärischen Geiste trennen ließen, ruhiger und gleichgültiger auf die Dinge sehen, von denen sie sich früher haben hinreissen lassen. Wir wünschen unserm heiligen Russland auf dem Wege friedlicher Entwicklung ein Fortschreiten auf dem Wege, den uns unser Herr und Kaiser vorgezeichnet hat.“ Der Redner schloß darauf mit Segenswünschen für den Kaiser und mit einem begeisterten Hoch auf denselben.

Tiere in Bezug auf Hessenreinheit zu Gebote stehen durfte. Das Ausland, besonders England, beteiligt sich an dieser Ausstellung wieder in ausfanger Weise; seine schönen und besten Hunde sind schon angemeldet.

— (Begriff-Bewirkung.) In dem Österreicher B. bei Annweiler in der Pfalz verübte der Ordinarius kürzlich folgende Bekanntmachung: „Wer Trockenköpfchen Fangt, muß sie zuerst tödtschlagen, wie sie lebendig umbringt, wird protokolliert.“

— (Zeitgemäß.) A.: Was ist denn das für ein Herr, der Fräulein Amalie am Arme führt? — B.: „Das ist ihr Bräutigam — klassierter an einer Bank, eine sehr gute Partie, eminent reich.“

A.: So, und wie groß ist denn wohl sein Vermögen? — B.: „Ja, man weiß noch gar nicht, mit wie viel er einmal durchgehen wird.“

— (Unterschied zu entfernen.) Zwey Theile salzaures Zinn werden in vier Theilen Wasser gelöst. Man trägt es mit einem weichen Pinsel auf, worauf mit reinem Wasser nachgewaschen werden muss.

Zur Banne der Schmach.

Roman aus dem Englischen, frei bearbeitet
von Hermine Frankenstein.

Der alte Graf stand auf und begrüßte den jungen Baronet mit großer Herzlichkeit.
Ich bitte sehr, meinen frühen Besuch zu entschuldigen, mein Lord," sagte Sir Basil, "aber es möchte einen neuen Plan mit Ihnen berathen, mir Miss Wynn ausfindig machen könnten. Ich habe nicht schlafen können, seit ich sie gestern gesehen habe. Ihr bleiches, kummervolles Gesicht schweift mir beständig vor den Augen. Sie sind und in Bedrängnis. Aber wie sollen wir finden? Sie ist uns so nahe und doch wieder fern in diesem großen London, als ob Meere zwischen uns lägen!"

Der alte Lord schaute seinem jungen Gaste mit möglichem Argwohn ins Gesicht. Sir Basil's Ton und Worte waren eine Eröffnung.

"Was ist Ihnen Miss Wynn, Nugent?" fragte ich.
Ich glaubte, Sie suchen sie mir zu lieb."

"Ich suchte sie um meiner selbst willen," erklärte Sir Basil offen. "Ich liebe sie, mein Lord, und wünsche sie zu meiner Gattin zu machen —"

Der Graf schüttelte den alten grauen Kopf.

"Nein, nein," warf er ein. "In Ihrem Alter, Nugent, wäre eine solche Liebe verhängnisvoll. Miss Wynn ist schön, lieblich, gebildet, anmutsvoll und bezaubernd, aber es ruht ein Makel auf ihrer Geburt. Sie ist keine Genossin für Sie. Ihre Gattin muss einen ehrenhaften Namen besitzen. Wenn Miss Wynn den nur hätte, dann wäre sie eines königlichen Prinzen würdig. Ohne denselben kann all ihre Schönheit und Feinheit sie nicht vor dem Hohn und der Zurückziehung der Gesellschaft schützen."

"Die Gesellschaft wird es nicht wagen, meine Gemahlin zurückzuziehen!" erklärte Sir Basil mit glühendem Gesicht. "Und wenn sie es thäte, würden wir ganz einfach auf die Gesellschaft richten. Wenn Miss Wynn meine Gattin wäre,

würde ich mir in diesem Leben nichts weiter mehr wünschen."

"Sie könnten glücklich sein, aber Sie würde es tiefer empfinden. Sie würde sich mehr um Ihren Willen kümmern, Nugent, als für sich selbst. Ich glaube, dass sie zu viel Verstand hat, um in eine Heirath mit Ihnen, mein Junge, zu willigen. Ich beabsichtigte, sie als mein Kind zu adoptieren und sie möglichst selbstständig für mich zu behalten" — sagte der Graf. "Das heißt, ausgenommen ich finde —"

Er brach plötzlich ab.

"Mein Lord," sagte der Baronet, "wenn ich Miss Wynn finde, werde ich kein Mittel unversucht lassen, sie zu gewinnen. Selbst wenn sie eine Bettlerin wäre, würde ich mich gehext fühlen, wenn sie mich zum Gatten nehmen wollte. Ihre Geburt ist kein Makel an ihrer Person. Sie ist rein und lieblich an Leib und Seele. Ich ehre und liebe sie, und will sie, wenn es sein muss, selbst gegen Ihre Wünsche heirathen. Ich werde sie nie aufgeben!"

Der alte Graf schaute voll Bewunderung in das schöne von Begeisterung und Entschlossenheit glühende Gesicht des jungen Baronets. Dann schüttelte er seufzend den Kopf, wiederholte aber seine Einwendungen nicht mehr.

Er sah, dass sie bei Sir Basil Nugent nichts fruchten würden. Vielleicht hatte auch seine Bekanntschaft mit Dolores seine strengen Ansichten erschüttert und dachte er, dass man um den Preis ihres Besitzes wohl auf die Meinung und Anerkennung der übrigen Welt verzichten könnte.

"Nun," sagte er, "wir müssen sie jedenfalls erst finden, ehe wir über ihre Zukunft verfügen können. Nugent. Und Sie müssen nicht allzu sehr darauf rechnen, dass sie Ihre Liebe erwidert. Ich möchte wissen, ob Lady Victoria ihre Hand dabei im Spiele hatte, dass sie mein Haus verließ. Ihre Flucht birgt ein Geheimnis, das ich nicht ergründen kann. Aber wir wollen, wir müssen sie finden und dann —"

Die Thüre öffnete sich wieder und Gifford Melcombe wurde gemeldet.

Es lag ein verhaltener Triumph in dem schmalen bleichen Gesicht des Glenden. Vianen einer Woche sollte Dolores seine Gattin sein, und dann wollte

er ihre Bekanntschaft mit Lord St. Maur bekannt geben und die reichen Früchte seiner langen Intrigue ernten.

Als er eintrat, stand Sir Basil rasch auf, um sich zu entfernen. Mit zittrigem Kopfschütteln ging er an seinem Rivalen vorüber — er hatte eine instinktive Abneigung gegen Melcombe und verließ das Zimmer.

Lord St. Maur wandte sich seinem neuen Gaste zu.

"Ich hoffe, dass Ihnen mein Besuch nicht unangelegen kommt, mein Lord," sagte Melcombe in seinem weichen, nöselnden Tone. Ich bin nur für einige Minuten gekommen, um wegen Miss Wynn mit Ihnen zu sprechen."

"Haben Sie eine Spur von ihr gefunden?"

"Leider muss ich sagen, 'nein,'" erwiderte der Gechler. "Aber ich hoffe sie bald zu finden. Ich werde alle meine Fähigkeiten daran, sie zu finden. Haben Sie irgend Nachricht von ihr erhalten, mein Lord?"

Der Graf erzählte als Antwort das Ereigniss vom vergangenen Abend. Melcombe biss sich auf die Lippen und wechselte die Farbe. Er beschloss, an diesem Abende zu Dolores zu gehen und ihre frühere Besuche vor St. Maur House zu verbieten.

"Ich sagte Ihnen schon einmal, mein Lord, dass ich Miss Wynn liebe," sagte er dann. "Wenn ich sie finde und wenn sie einwilligt, meine Gattin zu werden, habe ich Ihre Zustimmung als Ihr Vormund zu ihrer Heirath mit mir?"

"Ich bin nicht der Vormund über Miss Wynn's Persönlichkeit, sondern nur Verwalter ihres kleinen Vermögens. Wenn Miss Wynn Sie liebt, Melcombe, werde ich gegen eine Heirath mit ihr nichts einzubringen haben. Sie kennen ihre Geschichte und sind alt und frei genug von den gesellschaftlichen Vorurtheilen, um durch eine solche Verbindung nicht unglücklich zu werden. Ich muss Ihnen jedoch sagen, Melcombe, dass, wenn ich Miss Wynn finde, ich beabsichtigte, sie als mein Kind in meinem Hause zu behalten. Doch wenn sie Sie liebt, will ich Ihr Beider Glück nicht im Wege stehen, liebt sie aber einen Andern," fügte er im Gedanken an Sir Basil Nugent hinzu, "so erhält auch dieser Ander gern meine Einwilligung zu seiner Heirath mit ihr."

Der Graf erzählte als Antwort das Ereigniss vom vergangenen Abend. Melcombe biss sich auf die Lippen und wechselte die Farbe. Er beschloss, an diesem Abende zu Dolores zu gehen und ihre frühere Besuche vor St. Maur House zu verbieten.

"Ich sagte Ihnen schon einmal, mein Lord, dass ich Miss Wynn liebe," sagte er dann. "Wenn ich sie finde und wenn sie einwilligt, meine Gattin zu werden, habe ich Ihre Zustimmung als Ihr Vormund zu ihrer Heirath mit mir?"

"Ich bin nicht der Vormund über Miss Wynn's Persönlichkeit, sondern nur Verwalter ihres kleinen Vermögens. Wenn Miss Wynn Sie liebt, Melcombe, werde ich gegen eine Heirath mit ihr nichts einzubringen haben. Sie kennen ihre Geschichte und sind alt und frei genug von den gesellschaftlichen Vorurtheilen, um durch eine solche Verbindung nicht unglücklich zu werden. Ich muss Ihnen jedoch sagen, Melcombe, dass, wenn ich Miss Wynn finde, ich beabsichtigte, sie als mein Kind in meinem Hause zu behalten. Doch wenn sie Sie liebt, will ich Ihr Beider Glück nicht im Wege stehen, liebt sie aber einen Andern," fügte er im Gedanken an Sir Basil Nugent hinzu, "so erhält auch dieser Ander gern meine Einwilligung zu seiner Heirath mit ihr."

"Nein, mein Lord," antwortete Baron.

Melcombe hörte seinen Besuch nicht lange aus. Er hatte es für gut gehalten, sich Lord St. Maur's Einwilligung zu seiner beabsichtigten Heirath zu verschaffen und gratulierte sich dazu, sie erhalten zu haben.

"Wein ich ihm dann Dolores als meine Frau vorstellen werde," dachte er, als er St. Maur House verließ, "kann er mich nicht anklagen, hinterlistig gehandelt zu haben. Ich habe seine Einwilligung, sie zu heirathen und werde sie benutzen."

Als der Graf allein war, dachte er über seine beiden Besuche von diesem Morgen nach. Da Dolores so herzlich liebt, hätte er eine Heirath zwischen Sir Basil Nugent und ihr viel lieber gehabt, als eine Verbindung mit Melcombe, der als genug war, um ihr Vater sein zu können.

"Ich würde Dolly's Heirath mit Nugent begünstigen," dachte er, "wenn ich überzeugt wäre, dass sie ihn liebt. Sie sind einander würdig — ein prächtiges, junges Paar und ihre Herkunft sollte ihr doch die Pforten des Glückes nicht vollends verschließen. Männer von Rang heirathen Schauspielerinnen, die in den besten Kreisen empfangen werden. Sie heirathen oft ganz arme Mädchen. Ungleichheit des Ranges ist daher kein so arges Hindernis. Nur wünschte ich, dass sie von ehrlicher Herkunft wäre."

Er war noch mit diesen Betrachtungen beschäftigt, als ein dritter Besuch angemeldet wurde — Mr. Baron — der geheime Polizeiagent, den er schon vor Jahren beauftragt hatte, die unglückliche Queenie Redburn ausfindig zu machen und dem er in letzter Zeit neuerdings den Auftrag gegeben hatte, sich dieser Aufgabe mit größtem Eifer zu unterziehen.

Mr. Baron war ein ungemein schlaffsiniger und tüchtiger Mann und es war ihm eine bittere Demuthung gewesen, dass er in dem Hause Lord St. Maur's bis jetzt erfolglos gearbeitet hatte.

Der Graf grüßte ihn höflich und lud ihn ein, Platz zu nehmen.

"Sie sind gewiss gekommen, um mir von neuen mühelosem Ver suchen zu berichten, Baron," sagte der Graf lebhaft. "Ich hoffe, Sie beabsichtigen nicht etwa, den Fall gänzlich aufzugeben?"

"Nein, mein Lord," antwortete Baron.

Börsen-Berichte.

Settin. 17. März. Weiter leicht bewölkt. Temp. + 10° R. Barom. 25° 6". Wind NW.

Weizen höher, per 1000 flgr. loko gelb. int. 210—220 bez., geringer 184—198 bez., weißer 212—220

bez., per April-Mai 221,5—222,5—222 bez., per Mai-Juni 221,5 Bi. 221 Gd. per Juni-Juli 220 Gd.

Roggen fester, per 1000 flgr. loko int. 159—161

bez., per April Mai 161,5—162 bez., per Mai-Juni 162,5—163 bez., per Juli-August 163,5 bez., per September-Oktober 164 bez.

Gerste flau, per 1000 flgr. loko Braun 14—160

bez., Jutes 127—138 bez., Hafer füll, per 1000 flgr. loko int. 186—143 bez., winter 180 bez.

Winterrüben matter, per 1000 flgr. loko per September-Oktober 261 Bi.

Ahorns glch., per 1000 flgr. loko ohne Fas. b. Bl. 157 Bi., per März 157,75 Bi., per April-Mai do.

per September-Oktober 156 Bi.

Spiritus Auf. matt, Schluss etwas fester, per 10,000

Fltr. % ob. Jahr 43,5 bez., per März 44,5

bez., per April-Mai 45,5—46,4—46,6 bez., Bi. u. Gd. per Mai-Juni 46,2 bez., Bi. u. Gd. per Juni-Juli 46,9 bez., per Juli-August 47,6 Bi. u. Gd. per August-September 48,2 bez., Bi. u. Gd.

Termine vom 20. bis 25. März.

Subsistationsjachten.

21. A.-G. Stargard. Die dem Viehhändler Heinrich Maak geh., in Siccow bel. Gründstück.

22. A.-G. Stettin. Das dem Uhrmacher Carl Janke geh., in Grabow, Breitestraße 38, bel. Grundstück.

23. A.-G. Stettin. Das dem Arbeiter Jul. Lenz geh., in Bodd bel. Gründstück.

Das dem Maurerpolier Carl Maak geh., in Bussow bel. Gründstück.

24. A.-G. Greifenhagen. Das dem Tischlermeister Heinr. Lebemann geh., in Jiddishow bel. Gröd.

A.-G. Tempenburg. Das dem Lohgerbermeister Joh. Al. Woynowa geh., daselbst bel. Gründstück.

Kontursachen.

21. A.-G. Stettin. Gläubiger-Verlammung: Handels-

gesellschaft O. Megow & Sohn hierelbst.

22. A.-G. Uedermünde. Erster Termin: Kaufm. Fritz Engelmann hierelbst.

Stettin-Swinemünder Dampfschiffahrt.

Vom Mittwoch, den 15. März cr. ab bis au-

ßerters fahren die Personen-Dampfschiffe "Pr. Royal

Victoria" und "Das Hoff" zwischen obigen Orten ab-

wechselnd täglich (Sommer- und Festtagen ausgenommen)

von Stettin von Swinemünde

12 Uhr Mittags. 9½ Uhr Vormittags.

Bassager- und Frachtgeld laut Tarif.

J. F. Bräunlich.

Verein für Handlungs-Commis von

1858

in Hamburg kostengünstige Engagementsvermittlung

empfiehlt den Herren Chefs für eingetretene Va-

kanzan seine gut empfohlenen stellensuchenden

Mitglieder.

Besetzung seit Bestehen des Vereins bis 30.

September 1881: 13000 Vakanzen.

Besetzte Vakanzen in 1881: 1393.

Besetzte Vakanzen im Februar 1882 122.

Ich bin Reuter von Rosen zur 1.

Klasse Königl. Preußischer Postamt.

Rob. Th. Schröder,

Schulzenstraße 32.

Bankgeschäft

Schulzenstr. 32. STETTIN Reichsstraße Ecke.

Billige Umwechselung aller Geldsorten, Banknoten,

Coupons etc. — Wechsel auf alle Börsenplätze stets vor-

rätig, desgleichen die couranten Anlage-Papiere und alle Gattungen Prämiense.

An- und Verkauf aller Börsen-Effekten; Provision hierfür nur 1/4% incl. aller Nebenkosten. Eröffnung von laufenden Rechnungen. — Einlösung von Domicil-Tratten für Ein pro mille Provision.

Börsen-Zeitungsschäfte zu den günstigsten Bedingungen.

Billige und courante Beleihung aller Commerzien-

Papiere, Aktien, Prioritäten, anleihenlose, In-

dustriepapiere, pupillarisch sichere Hypotheken etc. etc. auf kurze und lange Termine.

Ein Landstr. 23 Hektar Areal, herrschaftl. Wohn-

haus, neue Wirthschaftsgeb., schöne Lage, Wald, Um-

gebung, Dampfschiff-, u. Bahnverbindung, prachtvolle

Sommerunterkunft, soll verk. w. Käufer belieb. Adr.

unter Z. M. i. d. Exp. d. Bl. Kirchplatz 3, niederzu-

setzen.

Ein Landstr. 23 Hektar Areal, herrschaftl. Wohn-

haus, neue Wirthschaftsgeb., schöne Lage, Wald, Um-

gebung, Dampfschiff-, u. Bahnverbindung, prachtvolle

Sommerunterkunft, soll verk. w. Käufer belieb. Adr.

unter Z. M. i. d. Exp. d. Bl. Kirchplatz 3, niederzu-

setzen.

Ein Landstr. 23 Hektar Areal, herrschaftl. Wohn-

haus, neue Wirthschaftsgeb., schöne Lage, Wald, Um-

gebung, Dampfschiff-,

bin so glücklich, endlich wenigstens einen Theilweisen Erfolg berichten zu können."

Der Graf wurde leichenblau.

"Was haben Sie entdeckt?" fragte er. "Wurde ein Kind geboren; und lebt es?"

Er wartete in namenloser Angst auf die Antwort.

"Erlauben Sie mir, meine Geschichte vom Anfang an zu erzählen, mein Lord," sagte Baron Ebnerbittel. "Ich habe den Geburtsort von Miss Redburn ausfindig gemacht und habe Ihre Familie gesucht. Ihre Verwandten sind sehr ehrenhafte Leute; Ihre Mutter entstammt einer sehr guten, alten Familie. Ihr Vater ist ein Farmer — aber ein Ehrenmann, der allenthalben die vorsichtigste Achtung genießt. Er lebt auf seiner alten Farm, die schon seit Jahrhunderten der Familie Redburn gehört. Ich besuchte die Farm, konnte aber nichts erfahren über die verlorene Tochter, Miss Queenie. Es heißt, daß sie in der Pension in London schon vor neunzehn Jahren gestorben sei."

"Es ist also kein Kind da?"

"Ich verfolgte Miss Queenie Redburn's Spur in das Pensionat nach London und von dort in eine kleine Villa nach St. Johns Wood, wo sie als Mrs. Dewald Keith lebte. Ich habe endlich

mit vieler Mühe eine Dienerin aus dem Pensionat ausfindig gemacht, welche sowohl Miss Queenie als ihre ganze Geschichte sehr genau gekannt hatte. Diese Dienerin, Sarah Wagg, war Träumzeugin und gab mir sehr wertvolle Auskunft. Ich kann sie jederzeit vorführen, wenn es nothwendig ist. Sie sagte mir, daß die junge Frau, nachdem Mr. Keith sie verlassen hatte, in dem Hause eines Brauergeschäfts lange schwer krank gelegen sei. Ich machte den Brauergeschäfts, Namens Brown, und ist als Miss Dolores Redburn bekannt. Ich habe einem Sohne John Redburn's sehr schlau eine Beschreibung von ihr entlockt; aber John Redburn selbst ist stumm wie das Grab über sie. Der Pfarrer von Norwood, Mr. Watkin, ist verreist und ich konnte daher keine Erkundigungen bei ihm einziehen. Aber John Redburn weiß, wo die junge Dame ist —"

"Das Kind! Es war also ein Kind da?" schrie der Graf aufgeregt. "Ist es gestorben?"

"Nein, mein Lord. Es war ein Mädchen, ein schönes, kleines Geschöpf," sagte Mrs. Brown, "und es wurde Dolores getauft. Die Geburt ist im Kirchenregister rechtmäßig eingetragen, und wenn Ihre Erbin gefunden ist, wird es keinerlei Schwierigkeiten machen, die Identität Ihrer Enkelin zu beweisen."

"Dem Himmel sei Dank! Aber wo ist das Kind?"

"Das ist das Einzige, was noch zu entdecken

bleibt. Es wurde in Norwood in der Familie eines Geißlers erzogen. Als die Kleine zwölf Jahre alt war, wurde sie nach Nizza in ein vornehmes Mädchenpensionat gegeben. Von dort ist sie erst im vergangenen Sommer nach England zurückgekehrt. Sie soll wunderschön und sehr gebildet, also jedenfalls vollkommen würdig sein, Eurer Lordschaft Erbin zu werden. Sie war im vergangenen Sommer einige Monate in Redburn Farm und ist als Miss Dolores Redburn bekannt. Ich habe einem Sohne John Redburn's sehr schlau eine Beschreibung von ihr entlockt; aber John Redburn selbst ist stumm wie das Grab über sie. Der Pfarrer von Norwood, Mr. Watkin, ist verreist und ich konnte daher keine Erkundigungen bei ihm einziehen. Aber John Redburn weiß, wo die junge Dame ist —"

"Dann müssen wir sogleich zu ihm!" schrie der Graf in höchster Aufregung. "Können wir noch heute nach Redburn Farm reisen?"

"Wir haben gerade noch Zeit, einen Zug nach Maidstone zu benutzen, mein Lord," antwortete er.

Der Graf versäumte keine Minute mehr, um sich für die kleine Reise vorzubereiten. Er traf rasch einige wichtige Anordnungen, dann fuhr er mit Mr. Baron nach dem Bahnhofe und eine

halbe Stunde später dampften sie bereits gegen Maidstone.

Vor Lord St. Maur kommt die Freude und die Aufregung über die Nachricht, die Baron ihm gebracht hat, kaum bewältigen. Er war nicht länger hinzu und verließ, er hatte eine Enkelin, die seine Reichthümer und seinen Rang erbauen konnte und sie war des Erbes würdig. Thränen traten ihm in die Augen. Sein Herz klopfte vor Dankbarkeit gegen die Vorstellung, die ihn nicht vergessen hatte.

Er malte sich sein Enkelkind aus als seinen schwachen und irrenden Sohne gleichend. Sein Herz wandte sich ihr in Liebe zu. Schön war diese junge Enkelin ihm die ganze Welt. Er konnte seine Unbeduld kaum bezähmen. Der rasche Eilzug schien ihm zu kriechen.

Baron mußte ihm die ganze Geschichte wiederholen und ausführlich erzählen und endlich waren sie in Maidstone eingetroffen.

Hier liegten sie in einem Wagen, der sie rasch nach Redburn Farm führte.

Der Tag war mild und freundlich. Die Schafe weideten im Freien und auf den Feldern wurde bereits gearbeitet.

(Fortsetzung folgt.)

Zähne werden schmerzlos unter vollständiger Garantie naturgetreu und preiswürdig eingeklebt, plombiert, mit Entgas (Vakuum) schmerzlos, und gänzlich gefahrlos gezogen.
Sprechst. täglich. Vorm. v. 9—1 a. Nachm. von 2—6 Uhr, auch Sonntags. Für Unterrichtstage Sprechst. auch von 7—9 u. Nachm. von 6—7 Uhr unentgeltlich.

Albert Loewenstein, prakt. Dentist.
Zahnarztler Nr. 5, Kohlmarkt Nr. 5, 2. Etage.

Frankfurter Loose a 1/4
Zieh. 31. März.
Schlesw.-Holst.-Loose 4.
Kl. a 2½ M. Trier'sche Loose
a 2 M. Bau.-Baden-Loose
1. Kl. a 2 M. Pferde-Loose a 3 M. Al-
bert-Loose a 5 M. Pest.-Loose a 50 M.
Theilean Original-Loosen der Kön. Pr. Staats-
Lotterie (1/8, 1/16, 1/32) 1. Kl. u. s. w. offerirt
G. A. Kaselow, **Stettin**, Frauentrasse 9.

Die schönsten Bilder
der Dresdner Galerie u. d. Berliner Museums in vorzüglichem Nachdruck. (Photographie Druck) in Kabinettsformat (24x16) verkaufe ich das Blatt für nur 15 M. Die Sammlg., enth. 280 Blätter (religiöse, Geheim-, Venusbilder etc.) 6 Probeflächen nebst Verzeichn. verleihe ich gern. Einzelndg. von 1 M. in Briefm. überallhin franko. **H. Toussaint**, Berlin, NW., Karlstraße 18 a.

Gelbe, blaue, weiße Saatlupinen
offerirt
Gustav Friedeberg,
Stettin.

Bun Osterfeste

werden noch von ausgelämmten Frauenhaaren
Flechten, Pussen, Rocken, Scheitel,
Uhrketten etc.

zu den billigsten Preisen angefertigt und halte sämtliche Artikel zu den billigsten Preisen vorrätig.

P. Werner,
Neumarktstraße 11, vis-à-vis dem alten Rathskeller.

Steinmeß-Arbeiten
in Marmor, Granit und Sandstein, sowie Rohmaterialien aus eigenen Steinbrüchen empfiehlt

F. A. Sperling,
Steinmeßmeister u. Steinbruchbesitzer.
Frankfurt a. O. und Cottbus.

Butter und Käse
wird in wöchentlichen Lieferungen gegen besten Preis und Bedingungen zu kaufen geacht und werden Lieferanten um Abgabe der Adressen nebst Preis und Lieferungs-Quantum erucht.

H. Lietz, Nachf., Berlin, Barutherstraße 21.

Ostseebad Heringsdorf.
Ein neu eingerichtetes Geschäftslkal mit Räumlichkeiten (Wohn- resp. Schlafzube, Kammer, Küche etc.) in der besten Gegend, zu einem Handschuh-, Wäsche-, auch Kurzwaren-Geschäft sich eignend, ist für die Saisons etc. event. auch für länger zu vermieten. Offerten unter **J. P. 25** in der Expedition dieses Blattes Kirchplatz 3 erbeten.

Knaben oder junge Mädchen, welche hier die Schule besuchen, finden freundliche Aufnahme unter mäßigen Bedingungen. Klavier und Sprachunterricht im Hause.

Schultz, Stettin,
Kronprinzenstraße Nr. 18, part.

Ein anständiges Mädchen zur Stütze der Hausfrau, die sich in der Wirthschaft und der feineren Kochkunst ansbildet will, wird verlangt.

Swinemünde.

Frau Friederike Niedel.

Wir suchen für unsern Waren- u. Cigarren-Engroß-

Geschäft einen Lehrling.

Meyer & Dallmann.

E. J. Mann s. c. Rechnungsführer; event. Buchhändler-

oder Kanzleibuchhändler.

Off. unter **A. B. 3000** fördert die Expedition dieses Blattes, Kirchplatz 3.

Für ein gebild. jung. Mädchen, musthaftig, auch in Handarbeiten geschickt, wird eine Stelle als Lehrerin bei M. Lindner, zur Unterhaltung der Hausfrau oder als Gesellschaftslehrerin zum 1. April oder später gesucht.

Gesellige Offerten unter **M. G.** in der Expedition dieses Blattes, Kirchplatz 3, erbeten.

J. A. Heese, Königlicher Hoflieferant,

Berlin, SW., Leipziger-Strasse 87,

beehrt sich ergebenst anzugeben, dass die

Neuheiten für die Frühjahr- u. Sommer-Saison

in seidenen, halbseidenen, wollenen u. Fantasie-Kleiderstoffen, Besatzstoffen jeder Art, schwarzen u. couleurten Sammeten, uni u. façonnirt, Elsässer Waschstoffen, Confektion, Spitzen, Jupons, Schürzen, Rüschen, Gardinen u. Teppichen, Reisedecken, Plaids, Tüchern, Fichus etc.

in reichhaltigster Auswahl auf seinen Lägen eingegangen sind und empfiehlt solche zu billigsten Preisen.

Proben und feste Aufträge im Betrage von 20 Mark an postfrei.

VIII. Mastvieh-Ausstellung — Berlin

am 10. und 11. Mai 1882.

verbunden mit einer Ausstellung von Maschinen und Geräthen für die Landwirtschaft und das Schlüchtergewerbe. Programme und Anmeldeformulare sind zu beziehen durch das Ausstellungsbüro, Klub der Landwirthe, Dorotheenstrasse 95/96.

Schluss der Anmeldung am 1. April.

Fach-Schule zu Buxtehude Königreich Preussen
(Neorg. Institut) für Maschinen- u. Gutsbau- u. Pferde-Maler.
Sommer- u. Winterkursus. Pensionat. Programme erat. u. fr. Dir. Bittkofel.

Stettin - Amerikanische Dampfschiffahrt.

Billigste und beste deutsche Dampfer-Linie

direkt von **Stettin** nach **Newyork**

ohne unterwegs umzusteigen. Expedition am 15. April
Passagier-, Auswanderer-, Güter- und Paket-Beförderung. Wechsel auf alle größeren Plätze Amerika's.

Nähere Auskunft ertheilt gern und unentgeltlich der

Stettiner Lloyd in Stettin.

Fortschritt!

Bankhaus von **A. H. & J. E. Weigert**,

Berlin, C, Neue Promenade 6.

Giro-Konto-Reichsbank! Telegramm-Adresse: Weigertbank!

Vermittelt Zeit-, Prämien- und Kassageschäfte in allen Wertpapieren. — Wir verlangen nur einen Einstrom von 5 M. an.

Abrechnung findet zu jeder Zeit statt.

Jede Auskunft über Kapitalsanlage und Spekulation.

Engelhard's Isländ. Moos-Pasta.

In den Apotheken. Schachtel 15 Pfg.

Magdeburger Goldleisten-Fabrik

C. Erdm. Schoenemann,

Magdeburg

Billigste Bezugssquelle. Muster franko und gratis.

Zu Einführung-Geschenken

empfehle ich mein reich ausgestattetes Lager von

Armbändern, Broches, Ohrringen, Kreuzen, Medaillons, Ringen,

Uhrketten, Kolliers, Breloques, Manschetten- und Chemiseknöpfen,

Korallen, Granat-, Filigran- und Silberschmucks,

Damen- und Herren-Uhren mit besten Genfer Werken.

Stettin, Kohlmarkt, Ecke der Mönchenstr.

W. Ambach

(Inhaber H. & C. Brandt),

Auswahlsendungen werden prompt ausgeführt

Suche für das Dom. Slebow bei Falenberg in Pommern zum baldigen Antritt einen jungen Mann zur Erlernung der Landwirtschaft; derselbe hat auch Gelegenheit, den Brennereibetrieb nach neuester Methode zu erlernen.

C. Lindner.

Pension.

Ein Schüler findet noch zum 1. April freundlich Aufnahme bei e. Lehrer. Nr. 20 Wollweberstr. 48, III.

Gesucht werden:

1 Gutsverwalter, Gehalt 1000 Gulden, freie Wohnung und Belebung.
1 dipl. Tierarzt, Gehalt 900 Gulden, freie Wohnung und Belebung.
1 Buchhalter, Gehalt 1200 Gulden.
1 Magazinier für 1 Dampfmühle, Gehalt 600 Gulden und freie Wohnung.
Näheres Stellenvermittlung. Institut Segedin Überstadt

Eine leistungsfähige Rheinweinhandlung, Special eigene Gewächse, sucht für hier u. Umgebung einen gut empfohlenen Vertreter.

welcher möglichst mit der Branche vertraut ist. Franko-Offerten unter **A. 6344** an Rudolf Mosse, Frankfurt a. M., erbeten.

Agenten-Gesuch!

Agenten zum Verkauf gesetzlich erlaubter Statthalterien gegen monatl. Theilzahlungen werden bei guter Provision von einem seit 10 Jahren bestehenden Bankhaus an allen Orten angestellt.

Offerten an **Eduard Perl**, Berlin, SW. Friedrichstraße 49.

Einen Uhrmacherlehrling verlangt L. Berndt, Reisschlägerstraße 22.

Ein Kompanion wird für ein gr. höheres eingeführtes Decksatzenunternehmen mit einer Einlage mindestens 4000 M. gesucht. Offerten unter **F. S. 99** in der Exped. d. Schulzenstr. 9, erbeten.

Ein älischer, anständiger Mann, der beim früheren Oberpräfidenten von Bonn 12 Jahre als Schreiber, beim Oberregierungsrath von Salzburg 15 Jahre als Kutscher und Diener, beim Kaufmann A. Mallbrandt 4 Jahre für Haus- und Garantiarbeit gewesen ist, hat durch 4 Jahre lange Krankheit seine Stelle verloren und wünscht nun, da er mit sämtlicher Hausrarbeit vertraut ist, eine für sich passende Stellung. Näheres Wilhelmstr. 22, H. 1. Trepp. A. Pöplow.

Für ein älteres Speditionsgebschäft wird zum 1. April 1 Lehrling mit guier Schulbildung gesucht. Adressen unter **W. 5** in der Expedition d. Schulzenstr. 9, niederzulegen.

Zum 1. April er. wird ein energischer unbekannter Privatgebschäft gesucht, der im Stande ist, unter Leitung des Pri. ziv. ein größeres Gut zu bewirtschaften. Gehalt 750 M. u. fr. Stat., Reitpferd. Nur Solche bilden gute Referenzen zur Seite stehen, wollen sich umgehend melden unter **X. 28** poslag. Solche Rint.

Für mein Materialwaren- und Destillations-Geschäft suche ich einen Lehrling. Sohn rechtschaffen. Eltern, von außerhalb pr. 1. April Th. Borch, Heinrichstr. 10.